



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ СЕВЕРНОГО МОРСКОГО ПУТИ»**

(ФГБУ «ГлавСевморпуть»)

**The Northern Sea Route General Administration, Federal State Budgetary
Institution**

(NSR General Administration FSBI)

**РАЗРЕШЕНИЕ № 44/7
PERMISSION**

на плавание в акватории Северного морского пути судна
ледового класса Arc7
for the ice class Arc7 ship to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2020 г.,
The permission is issued according to the Rules of the navigation in the water area of the Northern Sea
Route, 2020

на основании заявления от 16.02.2023 № 9 Dynacom Tankers Management Ltd.
(заявитель)

based on the application dated from February, 16 2023 № 9 Dynacom Tankers Management Ltd.
(applicant)

Название судна (Name of ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)
Yuriy Kuchiev	9804033	Кипр Cyprus

Маршрут плавания (район работ):

Route of navigation (area of works):

Западная граница/восточная граница СМП – порт Сабетта – восточная граница/западная граница СМП.

Western boundary/eastern boundary of the NSR – port of Sabetta – eastern boundary/western boundary of the NSR.

Разрешено:

С 21.02.2023 по 30.06.2023:

- самостоятельное плавание **по чистой воде**, при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути;
- самостоятельное плавание при **тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-7** акватории Северного морского пути;
- плавание под проводкой ледокола **по чистой воде**, при **легком, среднем** и **тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути.

It is permitted the following:

From 21.02.2023 to 30.06.2023:

- independent navigation in **ice free water**, in **light** and **medium** type of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route;
- independent navigation in **heavy** type of ice conditions in the water areas **1-7** of the Northern Sea Route;
- navigation under an icebreaker assistance in **ice free water**, in **light, medium** and **heavy** types of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route.

С 01.07.2023 по 28.11.2023:

–самостоятельное плавание и плавание под проводкой ледокола по **чистой воде**, при **легком, среднем и тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути.

From 01.07.2023 to 28.11.2023:

–independent navigation and navigation under an icebreaker assistance in **ice free water**, in **light, medium** and **heavy** type of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route.

Тип ледовых условий (чистая вода, легкий, средний, тяжелый) в районах акватории СМП определяется по официальному прогнозу, размещенному **на сайте ФГБУ «ГлавСевморпуть» (<https://nsr.rosatom.ru/>)**.

Type of ice conditions (ice free water, light, medium, heavy) in districts of the NSR water area is determined by the official forecast posted **on the website of the NSR General Administration FSBI (<https://nsr.rosatom.ru/>)**.

Срок действия РАЗРЕШЕНИЯ:	с	<u>21.02.2023</u>	по	<u>28.11.2023</u>
		(день, месяц, год)		(день, месяц, год)
PERMISSION is valid	from	<u>21.02.2023</u>	to	<u>28.11.2023</u>
		(day, month, year)		(day, month, year)

Срок действия разрешения ограничен сроком действия Классификационного Свидетельства, а также сроком действия Свидетельства судна полярного плавания.

The validity period of the permission is limited by the Certificate of classification, and also the expiration date of the Polar Ship Certificate.

Генеральный директор
General Director

С.Н. Зыбко
S. Zybko

г. Москва 20.02.2023
Moscow (день, месяц, год)
(day, month, year)